

beurer

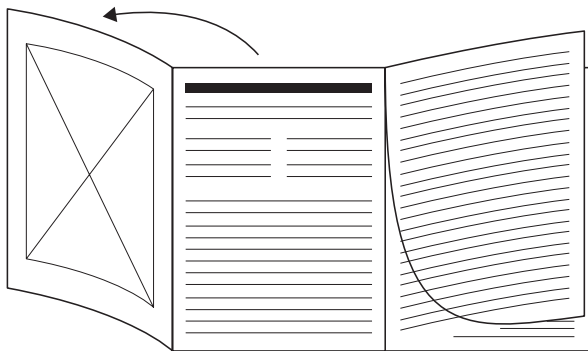
BM 23



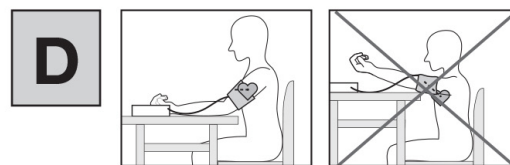
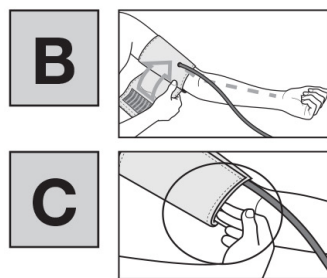
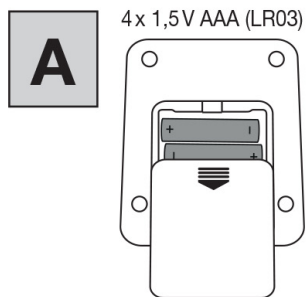
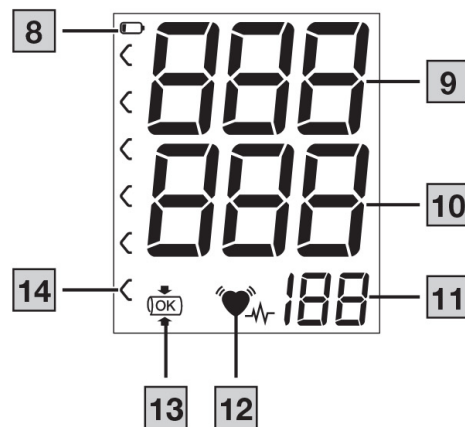
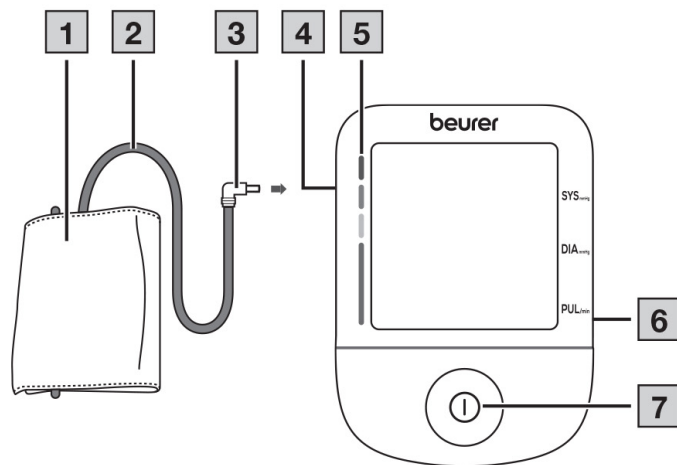
LT Žastinis kraujospūdžio matuoklis

Naudojimo instrukcija

CE 0483



LT Prieš pradėdami skaityti naudojimo instrukcijas, atverskite 3 puslapį.





Atidžiai perskaitykite šią naudojimo instrukciją. Laikykitės įspėjimų ir saugos nurodymų. Išsaugokite naudojimo instrukciją vėlesniam naudojimui. Laikykite ją kitiems naudotojams prieinamoje vietoje. Perduodami prietaisą kitam naudotojui, perduokite ir šią naudojimosi instrukciją.

TURINYS

1. PAKUOTĖS TURINYS	4
2. SIMBOLIŲ PAAIŠKINIMAS	4
3. NAUDOJIMAS PAGAL PASKIRTĮ	6
4. ĮSPĖJIMAI IR SAUGUMO PATARIMAI	6
5. PRIETAISO APRAŠYMAS	8
6. NAUDOJIMAS	9
6.1 Eksploatacijos pradžia	9
6.2 Ką atsiminti prieš kraujospūdžio matavimą	9
6.3 Kraujospūdžio matavimas.....	10
6.4 Matavimo rezultatų įvertinimas.....	10
7. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA	11
8. PRIEDAI IR ATSARGINĖS DALYS	11
9. TRIKČIŲ ŠALINIMAS	12
10. UTILIZACIJA	12
11. TECHNINIAI DUOMENYS	13
12. GARANTIJĄ / APTARNAVIMAS.....	14

1. PAKUOTĖS TURINYS

Patikrinkite, ar nebuvo pažeista prietaiso pakuotė ar nieko netrūksta. Prieš naudodami prietaisą įsitikinkite, kad nėra matomų prietaiso ar jo priedų pažeidimų, pašalinkite visas pakavimo medžiagas. Jei turite kokių nors abejonių, nesisinaudokite prietaisu ir susisiekite su pardavėju arba klientų aptarnavimo tarnyba.

- Kraujospūdžio matuoklis
- Žasto manžetė (22-42 cm)
- Maitinimo elementai (žr. skyrių "Techniniai duomenys")
- Naudojimo instrukcija

2. SIMBOLIŲ PAAIŠKINIMAS

Naudojimosi instrukcijoje, ant pakuotės, prietaiso priedų ar tipinėje lentelėje naudojami šie simboliai:

▲ ĮSPĖJIMAS

Nurodo galimą pavojų. Nesilaikant įspėjimų galima sunkiai ar mirtinai susižaloti.

▲ PASTABA

Nurodo galimą pavojų. Nesilaikant įspėjimų galima susižeisti.



Informacija apie gaminį

Nurodo svarbią informaciją.

	Žr. naudojimo instrukcijas Prieš pradėdami naudotis prietaisu, perskaitykite instrukcijas.
	Prietaiso išmetimas vadovaujantis EC direktyva dėl elektros ir elektronikos įrangos atliekų - WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).
	Baterijas išmesti kartu su buitinėmis atliekomis draudžiama dėl juose esančių nuodingų medžiagų.
	Gamintojas
	CE ženklas Šis gaminys atitinka ES ir nacionalines direktyvas.
	Pakuotės medžiagas utilizuokite aplinkai nekenksmingu būdu.
	Medžiagų ženklinimas. A = medžiagų santrumpa, B = medžiagos numeris: 1-7 = plastikas, 20-22 = popierius ir kartonas
	Pašalinkite ir išmeskite pakuotės medžiagas vadovaudamiesi vietinėmis tokių atliekų tvarkymo taisyklėmis.
	Apsauga nuo kietų svetimkūnių prasiskverbimo (12,5 mm skersmens ir didesnių) ir vertikaliai krintančių vandens lašų.
	Nuolatinė srovė Prietaisas veikia tik nuo nuolatinės elektros srovės

	Unikalus prietaiso identifikatorius (UDI) Unikalaus produkto identifikavimo kodas
	Partijos žymėjimas
	Prekės kodas
	Serijos numeris
	Medicininis gaminys
	BF tipo pritaikyta dalis Galvaniškai izoliuota darbinė dalis (F "floating" - (plūduriuojanti)): Atitinka tipo B srovės nuotėkio reikalavimus
	Leistina darbinė temperatūra
	Leistina oro drėgmė
	Atmosferos slėgio apribojimas
	Tipas
	CE ženklinimas Šis gaminys atitinka Europos ir nacionalinių taisyklių taikomus reikalavimus.
	Įgaliojasis atstovas Šveicarijoje

	Pagaminimo data
	Importuotojas

3. NAUDOJIMAS PAGAL PASKIRTĮ

Specialus tikslas

Kraujospūdzio matuoklis (toliau – prietaisas) skirtas automatiniam neinvaziniam kraujospūdzio ir pulso matavimui žasto dalyje. Skirtas savarankiškam suaugusio žmogaus kraujospūdzio matavimui namų aplinkoje.

Tikslinė grupė

Suaugę vartotojai, kurių žasto apimtis atitinka ant manžetės nurodytą dydį.

Klinikinis naudojimas

Vartotojas gali greitai ir lengvai pasimatuoti savo kraujospūdį ir pulsą. Išmatuotos vertės klasifikuojamos pagal PSO ir įvertinamos grafiškai. Prietaisas matavimo metu gali aptikti galimus širdies ritmo sutrikimus ir apie tai įspėti vartotoją specialiu simboliu ekrane.

Naudojimo indikacijos

Sergant hipertenzija ir hipotenzija, vartotojas gali savarankiškai stebėti kraujospūdį ir pulsą namuose. Prietaisą gali naudoti ir vartotojai, neturintys hipertenzijos ar aritmijų.

Kontraindikacijos

▲ ĮSPĖJIMAS

- Nenaudokite kraujospūdzio matuoklio kūdikiams, vaikams ar naminiams gyvūnėliams.

- Šis prietaisas nėra skirtas naudoti asmenims, kurių fizinės, jutimo ar psichinės galimybės yra ribotos arba, kurie neturi žinių ar patirties, nebent jie yra tinkamai prižiūrimi arba buvo instruktuoti, kaip naudoti prietaisą.
- Nenaudokite prietaiso, jei turite elektrinių implantų (pvz., širdies stimuliatorių).
- Nenaudokite prietaiso, jei turite metalinių implantų.
- Manžetės negali naudoti žmonės, kuriems buvo pašalinta krūtis arba pašalinti limfmazgiai.
- Nedėkite manžetės ant žaizdų, kad nepakenktumėte gijimo procesui.
- Nedėkite manžetės ant rankos, kurioje gydymosi arterijos ar venos, pvz., atliekama angioplastika/ kraujagyslių terapija arba yra arterioveninė fistulė (AV).
- Nenaudokite prietaiso alergiškiems ar jautrią odą turintiems žmonėms.

Nepageidaujamas šalutinis poveikis:

- Odos dirginimas
- Neigiamai įtaka kraujotakai

4. ĮSPĖJIMAI IR SAUGUMO PATARIMAI

Bendrieji įspėjimai

▲ ĮSPĖJIMAS

- Matavimo rezultatai yra išskirtinai informacinio pobūdžio ir negali pakeisti medicininės apžiūros! Aptarkite savo matavimų rezultatus su gydytoju. Niekada jais nesiremkite savarankiškai priimdami sprendimus (pavyzdžiui, dėl vaistų vartojimo ir jų dozavimo).
- Prietaisas skirtas naudoti tik šiame vadove nurodytais tikslais. Gamintojas neatsako už žalą, atsiradusią dėl netinkamo prietaiso naudojimo.
- Kraujospūdzio matuoklio naudojimas ne namuose arba keliaujant (pavyzdžiui, keliaujant automobiliu, greitosios pagalbos automob-

- bilyje ar sportuojant) gali turėti įtakos matavimo tikslumui.
- Sergant širdies ir kraujagyslių ligomis, kraujospūdžio matavimo rezultatai gali būti netikslūs.
- Prieš naudodami prietaisą pasitarkite su gydytoju jei sergate: aritmija, kraujotakos sutrikimu, diabetu, preeklampsija, hipotenzija, esate nėščia, jaučiate šaltkrėtį ir drebulį.
- Nenaudokite prietaiso kartu su kitais mediciniais elektriniais prietaisais (ME įrenginiais). Kraujospūdžio matuoklio veikimas gali sutrikti, o matavimo rodmenys gali būti netikslūs.
- Prietaiso nenaudokite, jei nebuvo laikomasi nurodytų eksploataavimo ar laikymo sąlygų. Matavimo rezultatai gali būti netikslūs.
- Prietaisą naudokite tik su manžete, pateikta kartu su kraujospūdžio matuokliu arba rekomenduojama šiame vadove. Naudojant kito gamintojo manžetes, matavimai gali būti netikslūs.
- Atkreipkite dėmesį, kad manžetės pripūtimo metu gali būti sutriktas rankos mobilumas.
- Nematuokite kraujospūdžio dažniau nei būtina. Gali sutrikti kraujotaka, susidaryti hematomos.
- Nepalikite ilgą manžetės ant rankos. Jei prietaisas neveikia, manžetę nuimkite nedelsdami.
- Manžetę galima dėti tik ant žasto. Nedėkite manžetės ant kitų kūno dalių.
- Maži vaikai gali manžetės žarnelę apsivynioti aplink kaklą ir uždusti.
- Pakuotės medžiagą laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Kyla uždusimo pavojus.
- Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu. Vaikai gali praryti smulkias detales ir užspringti.
- Prietaisą laikykite vaikams, gyvūnams ir kenkėjams nepasiekiamoje vietoje.
- Būkite atsargūs, stenkitės nenumesti, nekratyti prietaiso.
- Neardykite prietaiso, nes galite jį sugadinti, pažeisti, sutrikyti veikimą.
- Nemodifikuokite prietaiso.

- Siekiant išvengti matavimo verčių skirtumo skirtingose pusėse, iš pradžių matavimus atlikite ant abiejų rankų.
- Niekada nenaudokite prietaiso techninės priežiūros darbų metu. Priežiūros darbai apima techninę priežiūrą, tikrinimą ir remontą.
- Naudokite lengvai pasiekiamą elektros tinklo lizdą, kad prireikus būtų galima greitai ištraukti elektros tinklo kištuką.

Bendrosios atsargumo priemonės

▲ DĖMESIO

- Kraujospūdžio matuoklis pagamintas iš didelio tikslumo elektroninių komponentų. Matavimo tikslumas ir prietaiso tarnavimo laikas priklauso nuo tausojančio naudojimo.
- Saugokite prietaisą nuo smūgių, drėgmės, purvo, stiprių temperatūros svyravimų ir tiesioginių saulės spindulių.
- Matuojant kraujospūdį, prietaisas turi būti kambario temperatūros. Jei prietaisas buvo iš pradžių laikomas maksimaliai žemoje ar aukštoje laikymo ir transportavimo temperatūroje, o vėliau buvo laikomas 20 °C temperatūroje, prieš naudojant prietaisą, rekomenduojama palaukti apie 2 valandas.
- Nenaudokite prietaiso šalia stiprių elektromagnetinių laukų, laikykite jį atokiai nuo radijo imtuvų ir mobiliųjų telefonų.
- Jei prietaisas bus nenaudojamas ilgą laiką, išimkite baterijas.
- Manžetės žarnelės neužspauskite, neperlenkite ar kitaip nedeformuokite.

Baterijų tvarkymo nurodymai

▲ ĮSPĖJIMAS

- Sprogimo pavojus! Gaisro pavojus!** Nesilaikant šių nurodymų, galite susižaloti arba baterijos gali perkaisti, ištekėti, sprogti ar užsidegti.
- Prietaiso baterijos yra neįkraunamos.
- Sprogimo pavojus! Nemeskite baterijų į ugnį.

- Nebandykite įkrauti ar iškrauti baterijų, nekaitinkite, neardykite, neatidarykite, netraiškykite, nedeformuokite, neužsandarinkite ir nemodifikuokite baterijų.
- Neužtrumpinkite baterijų ir jų kontaktų baterijų skyriuje.
- Saugokite baterijas nuo tiesioginių saulės spindulių, lietaus, didelio karščio ir vandens.
- Dėl itin aukštos temperatūros arba itin žemo oro slėgio baterijos gali sprogti arba iš jų gali ištekti degūs skysčiai ar dujos.
- Tinkamai utilizuokite neveikiančias ir išsikrovusias baterijas (žr. skyrių „Utilizavimas“).
- Nenaudokite modifikuotų arba pažeistų baterijų.
- Naudokite tik vieno tipo arba lygiavertio tipo baterijas.
- Atkreipkite dėmesį į baterijų poliškumą: pliusas (+) ir minusas (-).
- Nenaudokite skirtingų gamintojų, skirtingos talpos (naujų ir naudotų), skirtingų dydžių ir tipų baterijų.
- Jei iš baterijos išteko skystis, sausa šluoste išvalykite baterijų skyrių (mūvėkite apsaugines pirštines).
- Jei baterijų skystis pateko ant odos arba į akis, nuplaukite paveiktą vietą dideliu kiekiu vandens ir kreipkitės į gydytoją.
- **Pavojus praryti mažas dalis!** Maži vaikai baterijas gali nuryti ir užspringti. Todėl baterijas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje! Prarijus baterijas nedelsdami kreipkitės į gydytoją, nes gali kilti rimtų vidaus organų pažeidimų.
- Neleiskite vaikams savarankiškai keisti baterijas.

▲ DĖMESIO

- Baterijas laikykite gerai vėdinamoje, sausoje ir vėsioje vietoje, nelaidžioje talpykloje, kad išvengtumėte trumpojo jungimo tarpusavyje ar sąveikos su kitais metaliniais daiktais.
- Baterijas laikykite švarioje ir sausoje vietoje.
- Baterijas laikykite atokiau nuo vandens.
- Jei prietaisas bus nenaudojamas ilgą laiką, išimkite baterijas.

▲ PASTABA

- Nenaudokite įkraunamų baterijų!

Elektromagnetinis suderinamumas

▲ DĖMESIO

- Prietaisą naudokite šioje naudojimo instrukcijoje nurodytoje aplinkoje, taip pat namų aplinkoje.
- Esant elektromagnetiniams trukdžiams, prietaiso naudojimas gali būti apribotas. Dėl to, pavyzdžiui, galimi klaidų pranešimai arba ekrano/ prietaiso gedimai.
- Nenaudokite kraujospūdžio matuoklio šalia kitų įrenginių, nedėkite jo ant kitų įrenginių, nes tai gali sutrikdyti veikimą. Tačiau, jei prietaisą vis tiek reikia naudoti aukščiau aprašytu būdu, būtina atidžiai stebėti prietaisų veikimą.
- Naudojant neoriginalius priedus gali padidėti elektromagnetiniai trukdžiai arba sumažėti prietaiso atsparumas trukdžiams, taip pat galimos prietaiso veikimo klaidos.
- Nešiojamieji radijo dažnių ryšio įrenginiai (įskaitant periferinę įrangą, pvz., antenos kabelius ar išorines antenas) turi būti laikomi ne mažesniu kaip 30 cm atstumu nuo visų prietaiso sudedamųjų dalių, įskaitant visus komplekte esančius laidus.
- Šių instrukcijų nesilaikymas gali neigiamai paveikti prietaiso veikimą.

5. PRIETAISO APRAŠYMAS

Paveikslėlius rasite 3 puslapyje.

- | | |
|----------------------------|------------------------------|
| 1 Manžetė | 2 Manžetės žarnelė |
| 3 Manžetės kištukas | 4 Manžetės jungtis (kairėje) |
| 5 Rizikos indikatorius | 6 Maitinimo jungtis |
| 7 JUNG./IŠJUNG. mygtukas ① | |

Ekranų indikacija:

- | | |
|---|--|
| 8 Senkančios baterijos indikatorius  | 9 Sistolinis spaudimas |
| 10 Diastolinis spaudimas | 11 Išmatuoto pulso rodmuo |
| 12 Sutrikusio širdies ritmo simbolis  -/Pulso simbolis  | 13 Manžetės padėties patikra  |
| 14 Rizikos indikatorius | |

6. NAUDOJIMAS

6.1 Eksploatacijos pradžia

Baterijų įdėjimas

- Nuimkite baterijų dangtelį, esantį prietaiso galinėje dalyje .
- Įdėkite baterijas (žr. skyrių „Techniniai duomenys“). Baterijas įdėkite atsižvelgdami į poliškumą, pasitikrinkite  shemoje.
- Uždarykite baterijų skyriaus dangtelį.

Jei simbolis  rodomas nuolat, matavimo atlikti neįmanoma. Pakeiskite visas baterijas. Išėmus baterijas iš prietaiso, reikia iš naujo nustatyti datą ir laiką. Atmintyje išsaugoti matavimo rezultatai nebus prarasti.

Naudojimas su išoriniu maitinimo šaltiniu

Šį prietaisą taip pat galima naudoti su maitinimo tinklo adapteriu (tinklo adapteris į komplektą neįeina). Tačiau prieš prijungdami prietaisą prie maitinimo tinklo, įsitikinkite, kad iš prietaiso išėmėte baterijas. Veikiant iš maitinimo tinklo, baterijų skyriuje neturi būti baterijų, nes tai gali sugadinti įrenginį.

- Siekdami išvengti galimos žalos, prietaisą naudokite tik su tokiu tinklo adapteriu, kuris atitinka specifikacijas, aprašytas skyriuje „Techniniai duomenys“.
- Įjungdami prietaisą į elektros tinklą įsitikinkite, kad tinklo įtampa

atitinka gamyklinėje lentelėje nurodytą įtampą.

- Tinklo adapterio kištuką įstatykite į prietaiso maitinimo jungtį.
- Tada įkiškite tinklo adapterio kištuką į elektros lizdą.
- Pasinaudojus kraujospūdžio matuokliu, pirmiausia ištraukite adapterio kištuką iš elektros lizdo, o tada atjunkite jį nuo kraujospūdžio matuoklio. Kai tik prietaisas atjungiamas nuo maitinimo, išsijungia datos ir laiko nustatymai, tačiau išsaugomi matavimo rezultatai.

6.2 Ką atsiminti prieš kraujospūdžio matavimą

Bendrosios savarankiško kraujospūdžio matavimo taisyklės

- Norėdami tikslingai palyginti matavimo rodmenis, visada kraujospūdį matuokite tuo pačiu metu. Kraujospūdį matuokite du kartus per dieną: vieną kartą ryte (atsikėlus) ir vieną kartą vakare.
- Visada kraujospūdį matuokite pailsėję. Venkite matavimų, kai jaučiate stresą.
- Nevalgykite, negerkite, nerūkykite ir nesportuokite bent 30 minučių prieš atlikdami matavimą.
- Prieš matuodami kraujospūdį pirmą kartą, pailsėkite apie 5 minutes!
- Jei vartotojas nori atlikti daugiau nei vieną matavimą iš eilės, intervalas tarp matavimų turi būti bent 5 minutės.
- Pakartokite matavimą, jei kyla abejonių dėl matavimo rezultatų.

Manžetės uždėjimas

Kraujo spaudimą galima matuoti ant abiejų rankų. Prasminga išmatuoti abiejų rankų kraujospūdį, nes jie gali skirtis. Kraujo spaudimui įvertinti visada naudojamos didesnės vertės. Po to, pakanka išmatuoti kraujospūdį tik toje rankoje, kurios kraujospūdžio rodmenys buvo didesnis. Prieš pradėdami matuoti kraujospūdį, pasitarkite su gydytoju.

- Kraujospūdį visada matuokite ant tos pačios rankos.
- Prietaisą naudokite tik su pridėdama manžete, kuri atitinka jūsų žasto apimtį.

- Prieš matuodami kraujospūdį, patikrinkite, ar tinkamai priglunda manžetė, vadovaukitės kontroline rodykle (žr. toliau).
- Apnuoginkite žastą. Įsitinkinkite, kad rankos kraujotakos netrikdo per daug aptempti drabužiai ir pan.
- Uždėkite manžetę ant žasto taip, kad jos apatinis kraštas būtų 2-3 cm virš alkūnės ir arterijos. Žarnelė turi būti nukreipta link delno .
- Užsekite manžetę taip, kad po ja galima būtų įkišti du pirštus .
- Įkiškite manžetės žarnelę į manžetės jungtį.
- Manžetė tinka naudotojui, jei uždėjus manžetę, rodyklė ▼ yra ties OK žyma.

Taisyklinga kūno padėtis

- Norėdami išmatuoti kraujospūdį, atsisėskite tiesiai, atremkite nugarą į atlošą.
- Padėkite ranką ant atramos .
- Kojomis remkitės į grindis, pėdas laikykite lygiagrečiai.
- Manžetė turi būti širdies lygyje.
- Matavimo metu būkite ramūs ir nekalbėkite.

6.3 Kraujospūdžio matavimas

Reikalavimas: uždėta manžetė, pasirinktas naudotojas.

Matavimas

1. Paspauskite  . Ekrane trumpai parodomi visi rodmenys. Manžetė pripūčiama automatiškai. Pradedamas kraujospūdžio matavimas. Aptikus pulsą, rodoma  . Norėdami atšaukti matavimą, paspauskite .
2. Rodomi sistolinio ir diastolinio kraujospūdžio bei pulso matavimo rezultatai.
Matavimo metu rodomas manžetės padėties patikrinimo simbolis  . Jei manžetė uždėta per laisvai, ekrane pasirodys  ir  . Tokiu atveju matavimas bus nutrauktas maždaug po 15 sekundžių ir prietaisas išsijungs.

Jei matavimo nepavyko atlikti teisingai, rodoma „Er“. Tokiu atveju žr. skyrių „Trikčių šalinimas“.

Jei reikia, palaukite 1 minutę ir pakartotinai uždėkite manžetę. Prietaisas automatiškai išsijungia maždaug po 1 minutės.

Išsaugomi pasirinkto ar paskutiniojo vartotojo matavimų rezultatai.

6.4 Matavimo rezultatų įvertinimas

Bendra informacija

- Kraujospūdis - jėga, kuria kraujotaka spaudžia arterijų sienelės. Širdies veiklos ciklo metu kraujospūdis nuolat kinta.
- Visada nurodomos dvi kraujospūdžio vertės:
 - Didesnė vertė yra **sistolinis kraujospūdis**. Tai didžiausias kraujo slėgis į kraujagyslių sienelės, atsirandantis kai širdies raumuo susitraukia ir kraujas pumpuojamas į kraujagysles.
 - Mažesnė vertė yra **diastolinis kraujospūdis**. Tai yra mažiausias kraujo slėgis į kraujagyslių sienelės.
- Kraujospūdžio svyravimai yra normalus reiškinys. Netgi pakartotinis matavimas gali parodyti reikšmingus matavimų skirtumus. Taigi, vienkartiniai ar nereguliarūs matavimai nesuteikia patikimos informacijos apie tikrąjį kraujospūdį. Patikimas įvertinimas įmanomas tik tuo atveju, jei matavimai atliekami reguliariai ir tomis pačiomis sąlygomis.

Širdies ritmo sutrikimai

Matuodamas kraujospūdį, prietaisas gali aptikti galimą širdies ritmo sutrikimą. Tuomet ekrane atsiranda simbolis  . Jei pasirodo simbolis  , pakartokite kraujospūdžio matavimą.

Norėdami įvertinti kraujospūdį, naudokite tik tuos rezultatus, kurie buvo užfiksuoti be pulso sutrikimų.

Jei  kartojasi dažnai, kreipkitės į gydytoją. Aritmiją gali diagnozuoti tik gydytojas, atlikęs išsamius tyrimus.

Rizikos indikatorius

Kraujospūdžio matavimo diapazonas		Klasifikacija	Indikatoriaus spalva
Sistolinis (mmHg)	Diastolinis (mmHg)		
≥180	≥ 110	Lygis 3: sunki hipertenzija ₁	Raudona
160–179	100–109	Lygis 2: ribinė hipertenzija ₁	Oranžinė
140–159	90–99	Lygis 1: lengva hipertenzija ₁	Geltona
130–139	85–89	Padidėjęs kraujospūdis (leistinose ribose) ₁	Žalia
120–129	80–84	Normalus kraujospūdis ₁	Žalia
< 120	< 80	Optimalus kraujospūdis ₁	Žalia
< 90	< 60	Žemas kraujospūdis ₂	Oranžinė

¹Šaltinis: WHO, 1999 (World Health Organization)

²Šaltinis: National Health Service, 2023

Rizikos indikatorius **5** / **14** parodo, kuriame diapazone yra išmatuotas kraujospūdis.

Jei sistolinio ir diastolinio kraujospūdžio rodmenys patenka į dvi skirtingas PSO nustatytas grupes (pvz., sistolinis į hipertenzijos ribas, o diastolinis į normalaus kraujospūdžio ribas), PSO rodmenų klasifikacija visuomet juos priskiria aukštesnei ribai (aprašytu atveju - hipertenzijos kategorija).



Šios standartinės vertės yra tik bendro pobūdžio, nes individualios kraujospūdžio vertės skiriasi, priklausomai nuo žmogaus, nuo jo amžiaus grupės ir pan.

Atkreipkite dėmesį, kad atlikus savarankiškus matavimus namuose, gaunami rezultatai dažniausiai būna mažesni nei užregistruoti gydytojo kabinete. Reguliariai konsultuokitės su gydytoju. Tik jis gali nurodyti

asmenines siektinas kontroliuojamo kraujospūdžio vertes, ypač jei jums taikomas medikamentinis gydymas.

Žemas kraujo spaudimas

▲ DĖMESIO

Žemas kraujospūdis (hipotenzija) gali kelti pavojų sveikatai ir sukelti galvos svaigimą ar alpimą. Kraujospūdis laikomas žemu, jei sistolinis ir diastolinis spaudimas yra mažesnis nei 90/60 mmHg (šaltinis: Nacionalinė sveikatos tarnyba, 2023). Kreipkitės į gydytoją, jei jūsų kraujospūdis staiga sumažėjo.

7. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

- Prietaisą ir manžetę valykite atsargiai. Naudokite tik šiek tiek drėgną šluostę.
- Nenaudokite valymo priemonių ar tirpiklių.
- Niekada nemerkite prietaiso ir manžetės į vandenį, nes vanduo gali sugadinti prietaisą ir manžetę.
- Laikydami prietaisą ir manžetę, nedėkite ant jų sunkių daiktų. Per daug nelankstykite manžetės žarnelės.
- Jei prietaisas nenaudojamas ilgą laiką, išimkite iš jo baterijas.

8. PRIEDAI IR ATSARGINĖS DALYS

Priedus ir atsargines dalis rasite www.beurer.de, skiltyje „Service“. Nurodykite atitinkamą užsakymo numerį.

Pavadinimas	Užsakymo numeris
Universalioji manžetė (22-42 cm)	110.031
Maitinimo adapteris (ES)	072.78
Maitinimo adapteris (skirtas Britanijai)	072.79

9. TRIKČIŲ ŠALINIMAS

Klaidos pranešimas	Priežastis	Veiksmai
E _{r1}	Nepavyko užfiksuoti pulso.	Pakartokite matavimo procedūrą po vienos minutės. Atminkite, kad matavimo metu negalima kalbėti ar judėti.
E _{r2}	Išmatuotas kraujospūdis yra už matavimo diapazono ribų.	Pakartokite matavimą. Įsitinkite, kad manžetės žarnelė prijungta teisingai, nejudinkite ir nekalbėkite.
E _{r3} 	Įvyko pneumatinės sistemos klaida.	Pakartokite matavimo procedūrą po vienos minutės. Atminkite, kad matavimo metu negalima kalbėti ar judėti.
E _{r4}	Matuojant įvyko klaida.	Pakartokite matavimą. Įsitinkite, kad manžetės žarnelė prijungta teisingai, nejudinkite ir nekalbėkite.
E _{r5}	Pripūsto oro slėgis yra didesnis nei 300 mmHg.	Iš naujo matuodami kraujospūdį, patikrinkite, ar manžetė tinkamai prisipučia. Įsitinkite, kad žarnelės neužspaudėte ranka (ar kitais daiktais), ar žarnelė neperlenkta.
E _{r6}	Aptikta sistemos klaida.	Jei pasirodo šis klaidos pranešimas, susisiekite su klientų aptarnavimo skyriumi.
 L ₀	Baterijos beveik išseksios.	Pakeiskite baterijas.

10. UTILIZACIJA

Prietaiso remontas ir utilizavimas

- Negalima savarankiškai taisyti ar kitaip reguliuoti prietaisą. Nesilaikant šios taisyklės, neužtikrinamas nepriekaištingas prietaiso veikimas.
- Neardykite prietaiso, nesilaikant šio reikalavimo prarandama teisė į garantinį aptarnavimą.
- Remontą gali atlikti tik techninės priežiūros skyrius arba įgalioti pardavėjai. Prieš pareikšdami pretenziją, patikrinkite ir, jei reikia, pakeiskite baterijas.
- Pasibaigus prietaiso eksploatacijos laikui jo negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis, o būtina perduoti į specializuotus surinkimo punktus. Prietaisas turi būti utilizuotas pagal ES Elektros ir elektronikos įrangos atliekų direktyvą WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Jei turite klausimų, susisiekite su vietine atliekų tvarkymo tarnyba.



Baterijų utilizacija

- Panaudotas, visiškai išsikrovusias baterijas reikia išmesti į specialiai pažymėtus kontenerius, perduoti į specializuotus surinkimo punktus arba į elektros prietaisų parduotuvę. Teisės aktuose gamintojams ir vartotojams yra numatyta pareiga baterijas utilizuoti aplinkai nekenksmingu būdu.
- Atkeipkite dėmesį į baterijų ženklinimą, įspėjantį apie kenksmingas medžiagas:
 - Pb = baterijoje yra švino,
 - Cd = baterijoje yra kadmio,
 - Hg = baterijoje yra gyvsidabrio.



11. TECHNINIAI DUOMENYS

Tipas	BM 25
Modelis	BM 23
Matavimo metodas	Oscilometrinis neinvazinis kraujospūdžio matavimas žasto srityje
Matavimo diapazonas	Manžetės slėgis 0–300 mm Hg, sistolinis 50-280 mm Hg, diastolinis 30-200 mm Hg, pulsas 40 - 199 dūžių per minutę
Indikacijos tikslumas	Sistolinis ± 3 mm Hg, diastolinis ± 3 mm Hg, pulsas $\pm 5\%$ rodomos vertės
Matavimo paklaida	Didžiausias leistinas nuokrypis nuo standarto (remiantis klinikinių testų rezultatais): sistolinis 8 mm Hg/ diastolinis 8 mm Hg
Matmenys	(I) 120 mm x (P) 90 mm x (A) 40 mm
Svoris	Apie 318 g (be baterijų, su manžete)
Manžetės matmenys	Nuo 22 iki 42 cm
Naudojimo sąlygos	+10° C - +40° C, santykinė oro drėgmė < 90 %, atmosferos slėgis 800–1050 hPa
Laikymo ir transportavimo sąlygos	- 20° C - +55° C, santykinė oro drėgmė < 90 % (be kondensato susidarymo)
Maitinimas	4 baterijos 1,5 V  LR03 AAA
Baterijos veikimo laikas	Apie 300 matavimų, priklausomai nuo kraujospūdžio ir/arba slėgio manžetėje.
Klasifikacija	Vidinis maitinimas, IP21, nėra AP ar APG, nuolatinis veikimas, darbinė dalis BF tipo

Numatomas tarnavimo laikas	Informaciją apie prietaiso tarnavimo laiką galite rasti tiklapyje www.beurer.com
----------------------------	--

Serijos numerį rasite ant prietaiso arba baterijų skyriuje.

Gamintojas pasilieka teisę keisti prietaiso specifikacijas be išankstinio įspėjimo.

- Šis prietaisas atitinka Europos standartą EN 60601-1-2 (1 grupė B klasė, pagal CISPR 11, IEC 61000-3-2, IEC 61000-3-3, IEC 61000-4-2, EC 61000-4-3, EC 61000-4-4, IEC 61000-4-5, IEC 61000-4-6, IEC 61000-4-7, IEC 61000-4-8, IEC 61000-4-11) ir jam taikomos specialios elektromagnetinio (EMC) suderinamumo priemonės. Atkreipkite dėmesį, kad nešiojamieji ir mobilieji HF ryšio įrenginiai gali turėti įtakos šio prietaiso veikimui.
- Šio kraujospūdžio matuoklio tikslumas buvo kruopščiai patikrintas ir pritaikytas ilgam naudojimui. Prietaiso naudojimas gydymo įstaigose reikalauja metrologinės patikros, naudojant atitinkamus instrumentus.

Maitinimo šaltinis

Modelio nr.	LXCP12X-050100BG
Įvestis	100-240V, 50-60Hz, maks. 0,5 A
Išvestis	5 V nuolatinė srovė, 1A, tik kartu su "Beurer" kraujospūdžio matuokliais
Gamintojas	"Shenzhen Longxc Power Supply Co", Ltd
Apsauga	Prietaisas turi dvigubą apsauginę izoliaciją, jame įrengtas saugiklis atjungiantis prietaisą iš elektros tinklo, jei šis sugenda. Prieš naudodami maitinimo šaltinį, įsitikinkite, kad prietaise nėra baterijų.
	Nuolatinės įtampos jungties poliškumas

	Su apsaugine izoliacija / 2 apsaugos klasė
Korpusas ir apsauginės dangos	Maitinimo šaltinio korpusas apsaugo nuo sąlyčio su daiktais, kurie praleidžia arba gali praleisti elektros srovę (smeigtukai, adatos, kabliukai). Naudotojas negali tuo pačiu metu liesti paciento ir kintamosios ir nuolatinės srovės maitinimo adapterio išvesties kištuko.

12. GARANTIJA / APTARNAVIMAS

Išsamią informaciją apie garantiją ir garantines sąlygas rasite pridėdame garantiniame lapelyje.

Pranešimas apie įvykį

Naudotojams/ pacientams, esantiems Europos Sąjungoje ir teritorijose, kuriose galioja identiškas teisinis ir reguliavimo mechanizmas, taikoma, kaip toliau nurodyta: Jei gaminio naudojimo metu arba dėl jo įvyksta rimtas incidentas, praneškite apie tai gamintojui ir (arba) jo įgaliotajam atstovui, taip pat atitinkamai nacionalinės valstybės narės, kurioje yra naudotojas/pacientas, institucijai.

Galimos klaidos ir pakeitimai



"Beurer UK" Ltd., Suite 16, Stonecross Place
Yew Tree Way, WA32SH Golbornas, Jungtinė Karalystė



"Beurer GmbH" • Söflinger g. 218 • 89077 Ulmas, Vokietija • www.beurer.com
www.beurer-gesundheitstratgeber.com • www.beurer-healthguide.com



0483

604.93_BM23_2024-10-30_02_IM1a_BEU_MDR